

birun et yon procul. dig'er et —
 dig'er, alius. yon, biden, et yon, fae. —
 b, be. mais à la fin du mot et avant et après les lettres
 et à la fin du mot et après les lettres
 probatio, feris, causa, media. —
 del, à la fin du mot, et souvent avant et après les
 lettres in ~~et~~ gitty et non gitty. b ty après les lettres
 et prononce comme ~~et~~ Comme dans ^{et} legendum
 et non pas retisab.

ms. Turc 205

د دگر شغال ایلر وکلدی اول دخی بو طریقه فصل
او قوددی جواب ویرد لکر کم سنک اتوک یرسه
دخی زیان اولور پس قورد ایلر وکلدی بواورده
اولدخی سولیدی دوقلشی ایتد لکر قورد ایت
بوغراغیدر و دخی کاز هر قایل دیپد رز لکر
پس بوغور یا چان پکاره دوه ایلر وکلدی بوین
اوزتدی اولدخی بو فصلی او قوددی ایتدی بوم
نفسه یاد شاهه فدا اولسون ددی انفاق ایتد لکر
راست ایدر دد لکر قاموسی اکا اوشد لکر یاره یاره
ایلد لکر بومشلی اندن کتورد تم تا بلا سن کم
اصحاب اغراضک مکرری خاصه کم یرشد و ز لکر
اثر سن قلن بد کمالوک کتور لکر ا یوکش لکر خفنده
بونوعه دور شماک خطایه یول ایلر شول و تاز
حکایتی کبی کمر کجه دکرده یلدن عکسن روشن
لکن کوردی دلدی کماله طالیدی بولمیدی نقد
کمالیدی بولمیدی بغور کون طوعندی بالوت
کورندی نقد کمالوت کوردیسه انمیدی یلدن
ایتدین صاندی طالعی ترک ایدی بغور آخ قالدی
ول یرمن بحر به سی او جندن هر کون آج کچر دی

اَكْرَارُ سَلَانِ بَنُو نَجُونِ حَيَاتٍ دِلِ رَسَدِ اَنُوكِ
اَنَا نَمَقْلِغِي نَه سَبَبِ اَنُوكِ خِيَانِي اُولْدِي زِيَا كَمِ
اَنُوكِ دَن طُغْرُوتُ بُولْمَدِي اُول سَبَبِ دَن كَمْسِيَه
اَيَانَمِزْ دِمْنَه اَيْتَدِي بُو ايشِك دَفْعَه نَه اَنْدِي شَه
قَلُورِ سَن دِي شَه زِيَا اَيْتَدِي صَوَاشْدَن وَدُشْمَقْ
دَن اَزْتُون چَا رَه يُو قُدُر دِي اَكْرَارِ كِشِي جَمِيعِ
عَمْرِنَك صِدْقِلَه نَافِلَه نَمَازِ قَلْسَه وَحَلَالِ مَالِ دَن
صِدْقَه وِزِي سَه اُول ثَوَابِي بُولْمَز كَم بَرِ سَاعَتِ كَنْدُ
نَفْسِي اُوزَرَه وَدَحِي مَالِن صَقْمَقْ اُوزَرَه دُورُ شَه
اَكْرَارِ لُورِ يَسَه مَرْتَبَه شَهَادَتِ بُولُوكِ **كَا فَا ل**
النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَن قَتَلَ دُون مَالِه فَهُوَ شَهِيدٌ وَ
مَن قَتَلَ دُون نَفْسِه فَهُوَ شَهِيدٌ اَمْدِي اُول ثَوَابِ
كَم جِهَادَه حَاصِلِ اُولُورِ نَافِلَه نَمَازَه دَحِي
عِبَادَتِك حَاصِلِ اُولْمَز وَشُولِ جِهَادِك نَفْسِ اُوزَرِ
اُولَه اَنُوكِ ثَوَابِيك نَه قِيَاسِي اُولَه دِمْنَه اَيْتَدِي
عَاقِلِ لَرَجَنَك اَيُونِكِي دَحِي اَزَلِ چَالَمِي رَوَا كُورِ
مَزَلَرِ وَبُونُوكِ كِي اَشْكُرْ كَم خَطَرِنَاك اُولَه اَهْلِ
عَقْلِ اَيِي رَفْعِلَه مُدَارِ اِيلَه كُورَه اَرْسَلَانِ خُودِ
زُورِ بَارُودَه مَشْهُورِ وَمَعْرُوفِ وَفَضِيَه مُتَقَرَّرِ

کَمَ هَر کَسَه کَم دَشَمَنی خُور کُورَه اَنُک حِکایتی اَوَل
طوطی حِکایتی کَبی اُولُور اَخِر پَشِمَانِلق لِیستَه
قِلز سَنزَبَه ایتدی اَوَل حِکایت نِیجَه دُر دَاسَنان
طوطی باوِکِل دَریا دَمِنَه ایتدی حِکایتده کُور بَدَر دُر
لَز کَم دَشَمَن قُوش کَرَنیک اَر اَسِنده بَر قُوش اُولُور
اَکَا طوطی دیر کَر اَوَل قُوش دَن بَر جَفَت مَکَر کَم
بِر دَکَر کَنار دَن وَطَن طوطُوب دُور دِدی چُون
یومُورده وَقَتی اُولدی دِشَمَنی اَر کَنه ایتدی
بِر پیر اَسِتِیُوب بُولُور کَر کَدُر کَم اَنَد یومُورده
قُویَه وَز اَر کَکی ایتدی اَشبُور اَخُوش دِدی
بِر دِدن دَخی بِر پِرَه وَا رَمَق صَوَاب دَکَل دِدی
دَشَمَنی ایدُر بُو اَر اَدَه فَکَر کَر کَدُر اَکَر دَکَر
مَوَج ایدِجَک اُولُور سَه یَغز لِر ی اُولُور سَه بُونَد
نَه اَتَم کَا یَر دَر کَکی ایتدی هَر کَن کَا نَه یوُود
کَم وَکِیل دَریا بُو دِلِز لَکی اَلیله وَبَم طَر فَم
قُویَه وَا حَکَر بُو یَا مَز لَغی ایدِر سَه بَن اَنَد اِنقَام
اَلَم دِدی دَشَمَنی ایتدی قَنقی بَر غُولَه وَکِیل
دَریا دَن اِنقَام اُولُور سَن کِشی کَن دُورَن بِلَمَک
خُوش دُر بُو اَنَد یَشَدَن کَج بَر اَیویر بُول یومُورده

قَوْمَهُ بَرِّكَ يَرْبُولُ مَشْلَهُ رَهْمَتِهِ نَاصِحِ كَسَلِ
سُوزُنِ اِسْتَمْسَه اَكَا اُولُ اِسْتَمْسَه اُولُ بَكَا يَه
اِيشْدِي اَرَكِي صُورِدِي كُز اُولُ نَجْه دُرْدِي
داستان سنك بشت باب اول دِشْسِي اَيْدِي حَكَا يَه
كَتُورِبْ دُورْ لَرِكَمِ بَر كُوجُكْ وَارِيْدِي اُولُ
كُوجُكْ دَه اَكِي قَاَز وَارِيْدِي وَبِرْ بَغَا اَنْلَرُ كَه
غَايَتِ دُوسْتِ اُولُ وُيْدُ رُزْدِي نَاكَا رُوزْ كَارِغَا
بُؤْلَرُكْ وَفَتِه اَل اُورْدِي اُولُ كُوجُكْ اَكْسَلْدُ
يُوزْ طُوتْدِي اُولُ قَاَز لَرِجُون اُولُكْ اَكْسَلْدُ وَكِي
كُورْدِ لَرِ بَغَا يَه كَه لَرَا يَتْدِ لَرِ سُنُوكَه وَدَاغ
اَتْمَكَه كَلْدُكْ دِدِ لَرِ اَسْنِ قَلْغِل اِي دُوسْتِ
مُوَافِقْ دِدِ لَرِ هِمَا ن كَه بَغَا بُونِي اِشْتْدِي
فَرَا يَدَا يَدِي وَكُوزْ كَرِنْدَن فَرَا وَا ن يَاشْ دُوكَه
اَيْتْدِي اِي دُوسْتِ لَرِ صُويْكْ اَكْسَلْدُ وَكَلْكَ
زِيَا نِي مَضَرِّي بِي كَا اُولْدِي زِيَا كَمِ بَسُومِ
دِرْلِكْ كَمِ صُوسُنْ مَحَالَه زِيَا ن قَاَد وَكُوزْ قُوتْلَه
بِرَا قِلْمِدَن بِرَا قِلْمَه كَدَرِ سِنِ شِيْدِي حَالَه
مُروْتَمِي اُولَه كَمِ بِنِي بُونَدِ قُوتُوبْ كَه
سِنِ بَمِ سِنِ سُوَزْ دِرْلِكْ كَمِ مَحَالَه زِيَا ن بَرِجِيلَه دُورْ

کرمی دخی بده السن کرمی اولمحق ارام و قرار
یوقدر قازلر ایدنی سنک ایرلیغک رحمتی
بزه دخی قیدر و هر قنده کوره و ذاکره
اندن نعمت و راحت نقدر چوق اولورسه
سنسوز هیچ لذتی یوقدر اما سن شفقتلو
کیشلرک اشارتین و ناصحلرک نصیحتین سبک
دوتر سین اکدر کرسک سنی بده الله کده و
سک شرط ایدن رز کرم اول و منکر سنی کور
هوایه اوچار و نقدر کرم خلا یقک کوزی بزی کور
هر بری بزدر لوکلر سولیه زنه زسن
جدلی قوی سن و هیچ اغرک اجمیه سن بغا
ایتدی هر نگم سن بیور زسن ائی لیدم ددی و اول
سنه کرم سن و اجیدی بر کتور د و کور
نی دخی هر نگم سن دین سن اغرم اجمیم وردی لر
تراغ کتور د لر بغا اول اغاجک اورد سنیه
شیلله یاپشیدی و اول کچی قازاکی اوچن
طوری جو کرم هوایه اغدر خلا یق انلری کورد
عبد کرم دورت یکادن آواز چقدی کرم کورک
اولانی قاز لر بغای کتور مش کرم بغامسکین

بِرَزْوَقْتِ هَيْجِ طِمْدِي سَوِيلَمْدِي آخِرِ خَلْقَتِكَ
 دِلِّهٖ صَبْرًا نَمَكَه طَاقَتِ قَلَمْدِي آيْتَدِي كَم
 اِنْ شَاءَ اللّٰهُ كُورَا وَلَا سِنْ دِدِي هِمَانِ كُورَا غَزَنِ اُجْدِي
 اُولِ اَلْعِ اَغَزَنْدَنِ چَقْدِي كَنْدُوسِي دُوشْدِي اُولِ
 اَكِي قَا زَ فِصِيحِ اَوَا زِلَه آيْتَدِي كَم بِيَز دُوسْت تَلَرْد
 بَصِيحَتِ قُبُولِ قَلَمْدِكَ بَعَا جَوَابِ وَيَرْدِي آيْتَدِي
 بُودُ وَكَلِي سَوَدَا دُرَا جَلِ طَبِيعَتِي صَفَرَا تَرَا يَلْدِي
 هَر كُورُوز دُونْدِي سَه اَنُوكِ شَعْنَه چَا رَه بُولْمِي
 اَلْبَتَّه اَرِشْ سَه كَر كَدُرَا نَدَن حَذَرَا تَمَكْ
 مَحَال دُرُ ^{نست} اَز مَرَك حَذَر كَر دَن دُور دُورُو

روزی قضا باشد و روز که قضا نیست
 روزی که قضا باشد کوشش نکند سوز
 روزی که قضا نیست در و ترس روا ^{نست}
 طَبِطَوِي آيْتَدِي اَشْتَدُم بُو مَشَلِي وَلِيكِن قُورْمَه
 بَرِيَرْدَه يُمُورْدَه قُورْدِي چُون دِشْسِي يُمُورْدَه
 قُورْدِي چُون وِكَلِ دَرِيَا بُونِي اَشْتَدِي اَنُوكْ
 كَبَرِنْدَن وَرَعْنَا لَغِنْدَن قَعْدِي مَوْجَه كَلْدِي
 وَ اَنُوكْ يَورُورُ كَرِن اَلْدِي كَتْدِي دِشْسِي
 چُون بُونِي كُورْدِي يُو كُوقِ اضْطِرَابِ آيْتَدِي

ايتدي بن بلور دكم سويله اونون يوقدر سن بلنك
ايلدك بيم يوز وكرم يله ويردك دوي ارگي
ايتدي سوزي حرمته جحمله سويله كم بن كدو
قولك حقدن كلمه وكندواضا فم وكيل
در يادن اكم در حال قوشلري جمع ايلدي و بولر
حكايي ددي ايتدي اكر د و كل كور ايقاف
امر س كوز و بونك تدار كنه مقيد اولر
س كوز و كيل در يا جرأتين آر تر ريس واجب
اولد كرم قمو كوز ديريله سن سلطان طيور سيمغ
قنه واره سن بوايشك تدار كن ايد سن د و كل
قوشلر جمع اولد لر سيمغك قنه واز د لر صور
واقع اكا د د لر و اكا ايتد لر اكر سن
بوايشه اقدام امر سبك بو قوشلر ك پادشاهي
اولم سن د د لر در حال سيمغ اغزازيله ايشه
قدم اوردي د و كل قوشلر انوك امر نه مطيع
اولپ ديرلر و سيني بوكه بعلد لر كم
انوكله انفتامه مشغول اولر و كيل در يا چون
كوردي كم سيمغ و نقد ر قوشلر و اريسه
كلد يكر ناپاز و كيل در يا يوز و لري كرو ويري

و بوجکایتی آندن کور دُم کمر بلیسنکه هیچ حاله
دشمنی خور کور مک ایود کله دشمنیه آیتدی
بن انوکله صواش اتمرم لیکن کند و نفسن صقلق
روا در دمنه آیتدی چون ارسلان قینه ورا سن
انوک علامتین کوره سن کمر طوغر و طورب بونین
اوزادب و قویروغن یره دو کرسه حقیقت
بلاسن که انوک نفسی یوزلو اوزرته در پس
دمنه شادا ولدی کله کله کلیله قینه کلدی
کلیله آیتدی ایشک ینه ایرشیدی آیتدی
غایت مراد یوز کوردری اکسیتی دخی ارسلان
یک اواردر لرافیا فله دشمنیه دخی انلروک
ازدنجه واردری چون ارسلان انی کوردری
واشکردی قویروغن یره دو کلدی دشمنیه
بلدی کمر کند و ستمه ایلدی کند و کند و
آیتدی سلطانک خد متکار لری قور قودن
و حیرتک شول کیشیه بکزر کمر یلانله بربرده
اوله یاخود ارسلانله بله یتیه اکریلان اوور
ارسلان کز لشمش اولورسه آندن امین اولمغه
یرمز اخر باش قلدر دیرد یوفکر ایلدی و صوشر

سَنَك اَرَاكَن بَرَنِشَان اُولَه نَقَاش اَيْتَدِي بَرْدُون
دُورِ يَمِر كِرَاكِي رَنَك لَو اُولَه بَرِي غَايَت اَقِي اُولَا



بَرِي يَمِي غَايَت قَرَه اُولَه چُون سَن اَفِي كُورَه سَن اَوْدَن
چَقَه سَن نَقَاشَك قُولِي بُو سُو زِي اَشِيْدَرِي
شُو يَلَه كَر اَلَر بَلَمَز دِي چُون بَرَج كُون يَكْدِي بَر كُون
نَقَاش اَيَشَه كَشْتَدِي كِيچ قَلْدِي قُولَا اُول دُور اَيِي
نَقَاشَك قَزَنْدَن دِلْدِي اَلْدِي وَعُورَتِي اُول عَلَا مَشَلَه
اَلْدِي اَنُوكَلَه يَقِيْن اُولْدِي اَيِشِي يَتَدَكْن صُكْرَه
كَلْدِي دُونِي كَرُو قِيَزَه وِرْدِي
اَوِيَنَه كَلْدِي مَعْشُوقَه اَر زُوسِي

دَر حَالِ طُونِ اَمُوزُونِه اُورْدِي اُول مَعْلُوم يَرِه وَرْدِي
چُون عَوَرَت اُول عَلَا مَتِي كُورْدِي يَزَجَك قَشُو
چَقْدِي اَيْتَدِي اِي دُوسْت اَشُو سَاعَت كَلْدَك
خَيْر اُولَه كِه كُور و كَلْدَك دَر حَال نَقَاش بِلَدِي كِم
بُو ايشِي قُول اَتَدِي كَلْدِي نَقَاش قَرْن يُولُق دُوكْدِي
اُول طُونِ اَوْدَه يَقْدِي وَ بُو مَشَلِي اَنْدَن كُورْدُ
تَا مِلَك بِلَه كِم بَنِم اَيْتَدَه تَعْمِيل كَر كَمَن دُر وَ حَقِيقَت
بِلَمَك كَرَك دُرَن بُو سُو زِي عُقُوبَتَن وَ هَلَا
لَكْدَن قُور قُوب دِيْمَدَم اَكْرَجِه مَر يُونْدَن اُولَك
كِرَك دُر نَجَه يُو رُو يَب چَنگَل اَنُوك اَلِدَن سَر كَرْدَا
اُولِد دُر زَكْر وَاَنْدَن چَنُوك مَكَن دَكْلَدُر

خَيْر اَنْدَر قَنَام حَمْلَه اَوْ حَمْلَه شِير وَ حَمْلَه رُوبَاه
وَ اَكْرَنِم بِيَك جَانِه اُولِيْدِي اُول جَان كِدَه وَ كِنْدَن
مِلَكَه قَائِدَه اُولد وَ غَن بِلِيْدَم وَ اَنُوك مِيلِي
اُولد وَ غَن بِلِيْدَم بَر سَاعَتَدَه دُوكَلَن تَرَك اَيْدِيْدَم
وَ اِيكِي جِهَانَك سَعَادَتَن بُولِيْدَم وَ لِيكِن پَادِشَاه
دَانِيَك صُوكِنَه نَظَر اَتَمَك كِرَك دُر اَنُوك چُون كِم
مَع سُو ز دُومَز وَ هَا يَتَلُو خَدَشَكَا
كَدَن اُوتُر وَاَنلَرِي تَرَك اَتَمَك

خَلَدَن خَالِي دُكَلْدَز وَهَر وَقَت بَر خِدْمَتَكَ رَقُول
تَدْبِيرَه وَكَفَايَتَه يَرَاوَمَن وَاعْتِمَادِ اَمَّتْكَ دَخِي
يَرَاوَمَن وَهَر وَقَت بَر خِدْمَتَكَ رَقُول قَدَمِ اَوَّلَه
اَلَه كَرَمَن وَبِرَاصِح قَوْلِكُم مَحْرَمِ اسرارِ اَوَّلَه بُولَمَن
سَالَهَا بَايَدِ كِه تَايَك سَنَكِ اصْلِي اَقْبَاب
لَعَل كَر دَد دَر بَد خَشَان يَا عَقِيصِ اَنَدَر مَن
چُون اَرْسَلَان اَنِسِي كُوَر دِي كِه دِمَنَك سُوَرِي
اَرْسَلَان قَوْلَه رِضَا حَكَمَنه اِيَرِشُوَر يَعْنِي زَمَان
قَبُولِ اَوَّلُور كَان اِنْدِي كِه نَاكَاه بُوَقَلَب غَدَاز كِه
بَقَرِي التَّوَلَه قَنَامَشْدَز وَدَخِي شَوْل يِلَا نِلَرِي
سُوِيلَز كِه كُو كُل قَبُول اِيْدَر اَوَّل دَخِي اَكَا اِيْشَه نُوَر
كِه اَوَّل دِمَنَه اِسِي سُوَز لُو وَدَلُو دِلُو دُر وَدَايْم
بُوَيْتِي كَنَدُوِيه وَر دَايْدُوْب دُوْر
مَر جَا كِه سَخِي كُوِيَر چُون مُوْمَر كَنَم اَمَن
جَاي مَسْرُوْر زَم چُون لَعَل كَنَم خَا رَا
يُوْزَن اَرْسَلَانَه دُوْنْدَر دِي اِيْدِي دُشْمَنَك سُوْر
دِكَلْمَك اَكَا رِضَا كُو سِتْرَمَك كَبِي دُرْدِي هَمَان
لَحْظَه خَشْمَه طُوْر دِي كِيْدِي اَرْسَلَان يُوْر دِي
كِه دِمَنَه بَعْلَمُو كَر كَدَز وَانُوَك حَايِن تَقِيصُ

اَتَمَّكَ كَرَكْ دَر قَضَائِي جَمْعِ اَتَمَّكَ كَرَكْ پَسْ اَنَدَنْدُكَ
اَرَسْلَانِ اَنَسِي كَر وَاكَلَدِي اَرَسْلَانَه اَيْتَدِي بَن
هَمِيْشَه دَمْنِيْكَ بُو الْعَجَبْ لَكِنْ اِشِيدَر دَم شِيدَكِي
حَالَه مُحَقَّقْ اُولَدِي بُو يَلَا نَلَرِي كَم دُر لُو دُر لُو
عِبَارَت وَ دُر لُو تَوَهَاتْ لَه كَم سُو لِيَرِ وَاوُل دَفْع
لَرِي كَم اِيْدَر حَقِيْقْ وَ قُوْر تُو لُجُو يَر لَرِي كَم اِسْتَر
اَكْرَمِيْكَ اَكَا سُوْرَه مَجَال وِيْرْسَه بَر كَمِيْلَه
كَنْدُوْرَن قُوْر بَر وَاكَنْدُوِي فِي جَمْعِ وَ فِي جَمْعِ
كُوْسْتَر مَصْلِيْحَت رَايْتْ اُولَدَر كَم اَنُوْكَ اَلْدَكِي
اُولُوْر كَم اَنُوْكَ وُجُوْدِي مَائِه مَفْسَدَه دُر اَكَا
هَر كَر مَدَّتْ وَ مَهْلَتْ وَ يَرِيْمَه كَر دِي اَرَسْلَانِ
اَيْتَدِي پَا دِشَاهِكْرَكْ خِدْمَتْ كَر لَرِي دَائِمًا بَرِي
بَرَن دِكْن عَلَي الْخُصُوْصْ بَرِيْسِي عَقْلِلَه هُنَر لَه
تَقَرُبْ بُو لَمِشْ اُولَا وَ هُنَر لَه اَلرُّوْ وَا رَمِشْ اُولَا اَكَا
يُوْر صِيَاغِي وَ حَسُوْد چُوْ اُولُوْر دَمْنِيْكَ مَنَسِي
بُو قُوْم كَم بَنِم قِيْدَن دُر بُو نَلَرَه اَغْر كَلَدِي هِيْجْ بَكْرِيْمَن
كَم بُو نَلَرَكْ اِجْتِمَاعِي بَر مَصْلِيْحَت چُوْن اُولَا وَ اَنُوْكَ
دُشْمَنِيْغِي چُوْن دِكْنَم كِه اَنُوْكَ حَقْنَدَه اِيُوْ اَلِشْ
اَسْلِيْم اَنَلَرَكْ اَصِي لَرِي چُوْن بَن كَنْدُوْرِيَا نِم اَسْتِيْم

دَمْنَه اَيْتَدِي هَيْج يِرْمَن كَم پَادِشَاه بُوَاوَا اِيچُون تَرَكِ
 وَطَن اِيك اَيْدُب دُوْر دُر كَم هَر نَسَنَه نَك اَفَتِي وَاْر دُر
 كُوْل اَفَتِي مَهِيْب اَوَاز دُر كَم كُوْل صَعِيْف اَيْدُر
 يِعْنِي كُوْل كَلَه وَهْم بَر غُوْر اَمَّا اَوَّل اَوَاز جِيْه
 تَعْلُوْ دَكْلُر هَر اَوَازه اِلْفَاَت اَتْمَكَه يِرْمَن شُوْل
 دِل كُوْحِك اَيْتِي نِيكِي دُر كَم وَاَقِع اَوْلْدِي اَرْسَلَان
 صُوْر دِي اَيْتَدِي اَوْلْحِك اَيْت نِيجه دُر



دِمنه آیتدی کورتوب دوردلرکم بردلکوبیشده
یورونی ناکاه قولغنه برطبل آوازی کردی
همان کمال آوازی ایشندی یولوق قورقدی
ایتدی مکرکم اوچی کلدی بووهمله یوررکن
کوردی کمریداعه برطولی اصره قومشکربداق آکا
دوقمور اول آواز ویررچون دلکو کوردی
کمر برسمناک آواز دزایرقمسه یوقدز پس طمع
ایتدی کمر طولک دریسین ییه طرمندی انجه حقدی
طولک دریسین یددی دهنه ایدز بومشلی اندن
کورددم کمر هر آوازه کوده آکا موافق بولنم
بونی اندن کورددم کمر انوک حالنک حقیقتن
بادشاهه بلد ودم ارسلانه بوسوز عظیم خوش
کلدی دمنیه دیدی کمر بس تدبیرنه درانی بلمکه
دمنه آیتدی آکر بادشاه یوررسه بن قولی
واره بن آپل کورن انوک حقیقتن پادشاهه
بلد وره بن ارسلان آیتدی روادروار کور
ددی دمنه کولدی کیندی همان کمر کورنمز
اولدی ارسلان یولوقشیمان اولدی آیتدی
اشبواشده خطا ایتدم صواب ایشلدم زیرا که

[illegible]

اوستنه اوتوردی خایستی یروغچکدی خبری یوقد
کم چوی چقیق حکایت نه اولسر چوئی الله عبث
صاندی چکدی همان یرق خیاسن قصدی جعفر
فریاد ایدی دوشدی خالین کیدی در کور کلدی
اکا شولقد راجع اوردی که جانی کودسند جقید
بونک اچون آید لر در کیری کار بوزنه نیست
دمنه آیدی ندید و کوک بلدیم لیکن پادشاهلر
تقریب استین کشتی نک استند وکی رزق اچون وبر
بوغر مصاحبون استمیزیر که رزق قدہ کرکسه اله
کرور اما پادشاهلر تقریبده بوجه فایده وارد
اول اولدز کم کشتنک مریستی از ترودخی در جی
یکسک اولور و دوستی شاد اولور دشمنی قهر اولور
بر کشتی اکسکله قناعت اتمک همت
قانعند از دست کم آید ب دور لر
از دیانت شمر قناعت را همت را که نام کرده است
هر کسک که دنیا ده همتی رزقیه مصروفدر
آنی بهایم بلو کنند صیر کر یعنی اکا انسان
دمن لر زیرایکم بهایمک مقصودی دنیا ده
یمکد ر شول آج ات کبی که بر سکوله شاد

اُولُو رَ وِیَ پَارَه اَمَمَكَلَه قَمَاعَت ایدَر دَخی اَکَر
اَر سَلَان اَوَدَه بِر طُوشَن دُوتسه اَنَدَن بُولُک بَر جَاوَر
دَخی کُور سه طُوشَنی قُورَاکَا صَیْخَر دُزیرَاکَه
هَمَتی عَلَیْه دُزَن تَکَم شَعْرَا بُولُک حَقَنده دِیْب دُزَر
یری الجِنَاء اَنَ الْفَجْر عَقْل وَتَلْک حَدِیْعَه
الطَّبْع اللِّیْم اِذَا کُنْتَ فِیْ اَمْرٍ مَرُومٍ فَلَا تَفْنَعْ بِمَا دُونَ الْجُومِ
وَطَعْمُ الْمَوْتِ فِیْ اَمْرِ حَقِیْ کَطْعْمُ الْمَوْتِ فِیْ اَمْرِ عَظِیْمِ
بَاهِت بَاز بَاش بَاکِ بِلَنَبْکَ زِیَا بَکَه سَکَار بِیَر وَنَیْجَن
کَم کَن بَر عَنْد لِب طَاوُس دَر کَدَا نِجَاهِ مَه بَانْک اَمَد وَنَیْجَا
بَر کِشِی بَر اُولُو مَرْتَبَه اِیْرَسَه شُول کَل کِی اُولُو رَ کَه
کَنَد وِکِیْدَر رَمَانْزَا یُو قُوشِی کَمَن اَکَر هَچَر کُولُک
عَمْرِی قِصَه اُولُو رَ اَمَا اُولُ قُوشِی کَنَدَه اَیَا مَکَر
اَکَلُو رَه مَر نَقَدَر لَطِیْف وَنَاوُک نَسَنَه اُولُسه
اَکَا نَسِیْه اَیْدَر لَزَا دَم دَاخِی عَالِی مَرْتَبَه دَه اَلْبَدَن
بَر خَیْر کَلَسَه اَنِی مَخْلُوقَات قَرْنَا بَعْد قَرْنِ خَیْر لَه اَکَر لَز
پَس مَعْلُوم اُولْدِی کَم خَیْر سَر اَوْزَن عَمُر دَن خَیْر لُو
قِصَه عَمُر نَکِمِشَن زِیَا دَه عَمُر دَد کَلَرِی خَیْر اَنَدَر
کَلِیْلَه اَیْدَر اَنِی کَم دِیْر سِن اِشْنَدَم لَیْکَن سَن
کَر وُ عَقْل کَه دُون وِیْلَکَم هَر طَائِفَه نَاک بَر مَنْرِ لَی

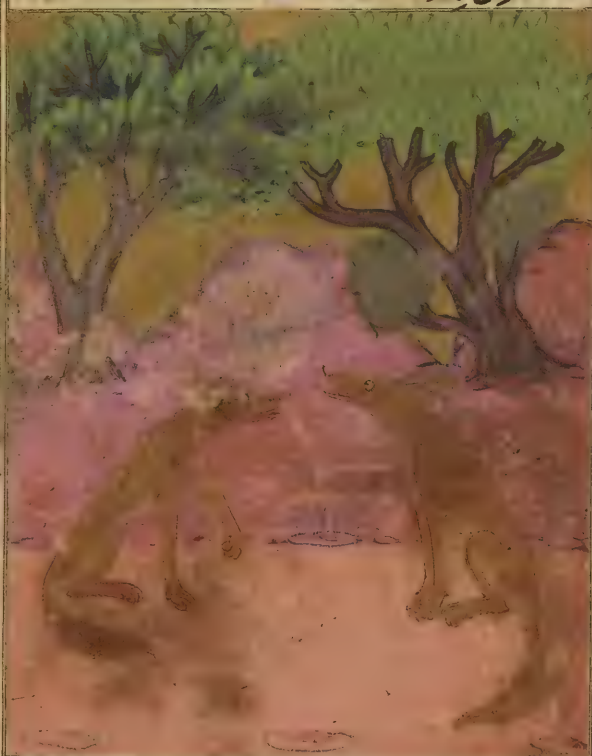
اُولُوْزَ اَمَّا زَاوُلَ طَائِفَهٗ دَن دَكُلُوْزَ كَم بُوَد رَجَاةٖ
اِيْرَسُوْزَ وَبُوَعَالِي مَرْتَبَهٗ بُوَلُوْزَ فَاقِعُ كَمَا اُقِعَ اَبُوْكَ
عَلَى اُسْتَبِهٖ رَايَ اَن رُتَمَافُوْقهٖ لَا يِعَاْدِلُهٗ
تُوْسَايَهٗ نَشُوْهَرُ كَر اَسْمَانِ اُوْزُوْزُ تُوَكِهٖ كَلِي نَشُوِي هَر كَر اِفْاَن اَنَلَهٗ
دَمْنَهٗ اَسْتَدِي نَهٗ دِد كَسَهٗ بِلْدَم اَكَلَدَم لِي كَر بُوْتَنَّا
جَمِيْع خَلْفَهٗ قَدَر مُشْتَرَك دُر زِيْرَا كِه دُو كَلَنَدَهٗ
نَفْسِ اِنْسَانِي وَاَز دُر اَمَّا بُوَقَدَر كَم بَعْضِيْنِك اَصْل
جَوْهَرِي لَطِيْف دُو شَوْب دُر دَايْمَا طَلَبِي عَلُوِيَهٗ دُر
اَصْلَهٗ چَكْر بَعْضِيْنِك جَوْهَرِنَد طَبْرَا قَلَهٗ صُو
عَالِيْدُر هُوَسِي سِفْلَهٗ دُر اَصْلَهٗ چَكْر وَكُل شَيْ يَرْجِعُ
اِلَى اَصْلَهٗ بُوَد زَكَمَك كَم عَقْلِي ضَعِيْف وَفَكْرِي سَحِيْف
اَوَّلَهٗ اَوَّل دَرَجَهٗ عَالِيْدَن اَنَلَزَا كَا رَا ضِي اَوَلُوْز
زِيْرَا كَم يُوَقُرُوْ كَمْتَكِهٖ بُوُنَجَهٗ زَحْمَت كَر كَدُر
اَمَّا اَشْعَهٗ اَمَكِهٖ اَز سَبِيْلَهٗ اِيْرَسِيْتَكُم بُرَا عِطَاش
يَرَدَن كُوْتَرَسَك اِنِي يُوَقُرُوْ اَتَمْعَهٗ بُوُنَجَهٗ رُوْز بَارُو
كَر كَدُر اَمَّا كُرُوْ اَمْسِنَهٗ هِنَج زَحْمَت حَاجَت
دَكَلَدُر وَهَر كَمْسَهٗ كَم اَوَلُوْ كُوْ اَسْتَرَا كَا كَر كَدُر
بِرَا لُوْ كَشِيْنِك مُوَا فَنَشَدَهٗ اَوَلَهٗ وَبِن بُوَا شَهٗ لَا يَقُمُ
دِدِي زِيْرَا كِه اَوَلُوْ مَنَزِلَتِ اِسْتَرَم وَبُو بَلُوْز سُر لَكِهٖ

راضی دَکولم دَمینه آیتدی نَدَر فکَر
بَکادخی آیت دَمینه آیدَر بَن دَلَرَم بُو فَر صَدَه
سُلطانَه عَرَض ایدَم کَم شَمَدِی کَالده آکا غایت
تَحیر و تَرَدُّد خَاطِر نَه حَاصِل رُپد رُز مَم کَندَر
کَم بَنم اَیْصَح مَلَه آکا فَرخ حَاصِل اُولَه وَا نُوک سَبیلَه
بَنَد خِی بَر قُرَبَت و جَاه و عَزَّت بُولم کَلیلَه آیتدی
نَه بِلور سَنَن کَم حَیْرَت مَقَامِنده دُر دَمینه آیتدی
عَقْلَه و فَراسْتِلَه اَنک مَلَا لَیْنُک اَثَرَن کُور
زیرا که عَاقِل کَشکَر بَاطِن ظَاہِر ده مُشَاهَدَه اَدَر
کَلیلَه آیتدی نَجْمِی قُرَبَت و مُکَافَات اَسْتَرَن
اَر سَلَا نَدَن کَم سَن پَادِشَاهلَر خَدَمَتِن اَیْمَب دُر سَن
وَا نُوک خَدَمَتِن اُولَه رَسْمَلَرَن بَلَمَن سَن دَمینه آیتدی
چُونکَم کِی دَانَا اُولَه نَقَدَر بُولم اَش وَا ز بَسْمَق
اَلَنَدَن کَلور وَا کَا نَقَه رَصْرَب اِس وَا رِیْسَه
سَهْل اُولور وَا صَاحِب مَتَه کَسَب اَكْسُک اُولَمَن
وَا عَاقِل کَشِیْه غُرَبَت و بِلور کُور لِق زِیَان اَمَر
چومر دُر مَهْر خَوِش اَمین یار د شود برابر دشمن بچستن بکا
کَلیلَه آیدَر پَادِشَاهلَر اَهْل فَضْل و مَرَدِی مَخْصُوص
اَمَن لَیْکَن اَقْبَالی کَند و یَقین لَر نَه بُولور کَم اُولَه

خِدْمَتِنِ اَنْلَرِهْ مِيرَاثِ وَ بَر و سِيْلِيْلَهْ مَقْبُول و مُحْتَرَم
اُولُو زَكِرْ شَوْل اَعْلَاجْ بَدَاغِي كِي كَمِيْجَهْ كِهْ اُو زَكَنْدُو
دَنْ اِيْرَاقْ اُولُو زَمِيْشَلُو و يَرَا شَقْلُو اُولُو زَوَا و اَلِيْم
قَوْلَقَنْدَهْ اُولُو زَمِيْش سِيْن اُولُو زَمِيْجْ حِسَابَنْ اُولُو ز
دَمْنَهْ اَيْتِيْدِي سُلْطَانَكْ اَصْحَابِيْ هَمِيْشَهْ بُوْمَرْتَبِيْه
لَا يِقْ اُولُو ز بَلَكْ كِهْ تَدِيْر نَجَلَهْ و دُرْ شَمَاقْ وَ جَهْدِلَهْ
بُولُو زَلْ و بِنْ دَخِي اِسْتَرَمْ كِهْ كَنْدُو كُوْمَرْمَلَهْ
كَرْ كَزْ كَزْ كَسْبِ مَنَرْلَهْ اِيْرَم

نَسَبْتِ اَنْ خُوِيْشِيْن كَمْ جُو كُوْمَرْمَنْ چُو خَا كَسْتَرَم كَنْ اَسْرَمَ
وَهْرَكْ پَادِيْشَاهْ دَرْ كَاهِنَهْ مُلَا زِمْ اُولَهْ وَا نُوْكْ
اَجِي شَرِيْ مَبْلَرَنْ اِيْجْمَكْدَنْ صَقِيْمِيْهْ وَ خَشْمْ اُو دِيْنَكْ بَرِيْ
حَلْمْ صُوِيْ اِيْلَهْ سُوِيُوْنْدُوْرَهْ وَ هُوَ اَسِيْطَانْ عَقْل
اَفْسُوْنِيْلَهْ شِيْشِيْهْ قُوِيْهْ وَ عَقْل كَمْ مَرْ شِيْدَهْ
وَيُوْل كَسْتَرْمِيْ دُرْ اِيْلَهْ حَرْصِلَهْ اَلْدَامِيْهْ وَ
اَشْكِرْنِيْكَ بَنِيَادَنْ طَغْر و فِكْر اُو زِيْنَهْ اُوْرَهْ وَ حَوَادِثْ
رُوْز كَارِيْ مُشْفَلِغَلَهْ دَفْعْ اِيْدَهْ هَر تُوْنُوْنْدَنْ
مَرَا ذَا كَا قَرْ شُوْكَ كِهْ كَلِيْلَهْ اَيْتِيْدِيْ
بَغُوْر كَمْ پَادِيْشَاهَهْ يَقِيْنْ اُولُوكْ پَادِيْشَاهُكْ
يُوْز وَ نَجِيْهْ طُوْرَهْ سِيْن وَ دَخِي قَنْغِيْ اَللّٰهْ مَنَرْلَهْ

اِيْرِيْشَه سِنَن دَمْنَه اَيْتَدِيْ اَكْرَقْرُبْت بُوْلَه وَاَنُوْكَ
خَلَقْن بَلَم



اَنُوْكَ خِدْمَتْنَه اِخْلَاصْلَه وَنَصِيْحَتْلَه خِدْمَتْنِ الرُّوْلَم
وَهَمَّتْ اَنُوْكَ مَتَابَعَتْنَه وَاَنُوْكَ دَلِكْنَه بَغْلِيْم وَ
اَنُوْكَ اَفْعَالْمَلِكْ يَتْلُوْسِنْدَن صَقِيْم وَجُوْن اِش
صَلَاحِيَّتْ بَشَلِيَه وِيَا دِشَاه خَضَرْتْنَه يَقِيْن لِق
وَمَلَا زِمَتْ حَاصِلْ اُولَه اُولَ اِشْتِيْ اَنُوْكَ كُوْنَه كُوْلْمَه
اَرَا سْتَه اَيْدَم وَاَنُوْكَ تَقَرِيْنَدَنْ مَبَا لَغَه اَيْدَم وَاَنُوْكَ

قَوَائِدِنْدَه وَنَفَعَتِنْدَه شُول قَدَر مَبَالِغَه ايدَم تَا كَم
اَكَا شَا ذَلَق كَو كَلِي دَلِدِي كَبِي اُولَه وَ اَكَر
بَرَايشَه شُرُوع ايدَر سَه كَم اُول ايشَك صَو كِنْدَه
بَرِي زِيَان اُولَه وَ خَاتِمَت مَكْرُوَه اُولَه صَو كِنْدَه شُر
مَضَرَت وَ فساد اُولَه اِنِي فِكْر لَه وَ عَقْل لَه وَ تَشَقُّق
كَلِمَه يَا دِشَاهِي اَنْدَن صَقِنَم وَ اَنْدَن فَساد
كَلُور سَه بِلْد وَرَم اُول ايشَك صَو كِن اَكَا بِلْد وَرَم
سَوِيْلَه كَم كَر و قَلَن خِد متَكَار لَر كُور شِس اُولَمِيْلَر
و شُول كِشِي كَم سُوْر نِي عَقْل لَه وَ مَدَار اِيلَه سَوِيْلَه
اَكَا كَم سَه قَر شُو دُور مِي سَه

بَا طَلِي كَر حَقِي كَم عَالَم اَكَم دَمَقَر وَ رَحَقِي بَا طَل كَم مَكْر دَر كَم
و تَقَاش كَم اِلِي چَا بَلَك اُولَه قَلَم لَه صَوْرَت لَر تَرِيْد
و دُور زَنَطَر دَه شُوْنَك كُور و نُور كَم صُنَا سَن حَكَمِي وَر

و هَر وَقَت كِه مَلِك بَنَم هُنَر م كُور دَه بَنَم نَوَاحَتَه حَرِيص
اُولَه كِه بَرَا نَوَك خِد مَتَه بِيخَه يَر دَم كَلِيْلَه ايشَدِي
جُون سَنُو كِه فِكْر وَاك بُو اَشَدَه مُقَر رَا وُلْدِي
قَم اَللّٰه اِيلَه اِيَه سَن بَارِي صَقِن كَم قَتِي خَطَر دُر
حَكَمَا دِيْبِد وُر دَر لَر كَم مَر كَمِيك عَقْلِي اُولَه

کَر کَدَر کَم اَوچ نَسَنه دَن صَقِنه مَکَر مَقَنی بِلَر
کِشِی اَولا کَم اَوچ اَشَدَن صَقَم مَکَر کَدَر بَرِی
سُلطان صَحَتی بَرِی اَغوی ایلَه دُومَق بَرِی سَرِی
عَوَرَه دِیمک بُو اَوچ ایش یو لَو خَطَر دَر دَخِی عِلما
پادشاهلری اَو لوطاعه نِسِت ایدر کَر اکر چه
اَنده مَعادَن وَا نواع نَعِت اَو لور سَباع و خَسار
وَار دِما و عَقارب نِی قِياس دَخِی اَو لور اکر
طاعک مَضَر نِ صیر سَک مَنفَعیندَن چو قَدَر
اَنگُون عِلما بَکَر صَحَبَتِن عَقْل اَهْلِنه رَوَا
کُور مَدِکَر دِمنه ایدر بُونَه دُر لیکَن
مَر کَم خَطَر دَن چَر اَو ل کِشِی قِیتلوا و لَمَز

اَوچ ایشه شُرُع اَتمک غایت مَهْلک دُر مَکَر کَم
یُوجَه هَمْتَلَه و دَخِی قُوَت طَبِعه بَرِی عِل سُلطان
بَرِی دِکَر سَقَرِی و بَرِی دُشْمَن اَو زِنه عِلبَه اَتمک
اَولا کِه بَر کُون وُصَت اَنوَلک اَلله کِیرَه و عِلما
اَندُوب دُور دَر کَر صَاحِب مَرُوتک مَقامی اِیکِی
بِرَدَه اَکَلِیدر زَر بَر پادشاه خَد مَتنده بَر دَخِی عِلما
خَد مَتنده کَلِیلَه ایتدی تَکَری تَعالی حِیرات

وَصَلَّاحُ وَسَلَامَتٍ وَبِرِهِ بُنِيَ تَدَهُ هَر جَنَدِ كِه بِنَم فِكْرُ
مُخَالِفَتُ رَا نِ شَاءَ اَلله رَا سَت كَلَه دِمْنَه وَارَدِي اَرْسَلَا
سَلَام وِيرَدِي اَرْسَلَان فَائِدِ غِيكِرْدَن صُورَدِي بُو
كِمِدُ رَدَدِي اَيْتِدِلُ فُلَان اَوْغَلِي فُلَان دُرْدِ لِرَا اَرْسَلَان
اَيْتِدِي بِن بُونُك اَنَه سِن بِلُورَم دِدِي پَس اَيْنِه فَائِدَه
قَغِرَدِي دِمْنِه صُورَدِي قَدَه اُولُور سِن دِدِي
دِمْنَه يُوَزِيَرَه قُودِي اَيْتِدِي پَادِشَاهُك دَر كَاهِنْدَه
مُلازِم خِدْمَتِدَه يَمِر وِپَادِشَاهُك دَر كَاهِن قِتْلَه
وَحَاجَت كَاه وَمَقْصَد وَا مِيد قَلْبِد وُورَم مُشْطَر
اُولِيَد وُورَم كِم بِر خِدْمَت دُوشَه پَادِشَاه اِنِي بُو قُولَه
بُيُورَه تَا كِمَا اِنِي عَقْلِلَه وَفِكْر لِه يَرِنَه كُودِم
تَا كِم پَادِشَاهُك عَالِي نَظَرِي بُو كَمِيَنَه قُولُك اُورَدِي
اُولَه دِمْنَه اَيْتِدِي بِر خِدْمَتِكَا

نَقَدَر يَمِر اُولُور سَه بَارِي بِر دَفْع مَصْرَبَه يَرِز شُول
يُولَا وُشُنْدَك بِن قُرُو اَنجَز مَنفَعَت كُودَا وُل دَخِي
بِر اَيْشَه يَرِز اَنَدَن حِلَال اَيْلِر لَزِيَه اُودَه يَقِر لَز هَكَلِه بَر
مَنفَعَتَدَن خَالِي دَكَلَر دَخِي اَنَدَه بُو نَجَه مَنفَعَت
بُو لَمَغَه يَرِز اَرْسَلَان دِمْنَه نَك سُوَزَن اَشْتِمَدِي
عَجَلَدِي وِ يُوَزَن كَنَد وُنُك مُلازِم لَرِيَنَه

دُونْدُرْدِي ايتدي نَه خوش تيمير سوز لوكشي اكرچه
بولور سن در اما بونك عقل تامي وموجه سوزي
بوني قوم البته بر منزلنه يتشد ورر و كند
دشمنلري اوزدنه غالب اولور شويكه كه مهمان
دمنه بوسوزي ايتدي شاد اولدي بلدي كم
پادشاه قنده عزت بولور كند و بك سحري
افسوني ارسلان قولغنه اتر ايتدي و دنجي ايتدي
واجبدركه پادشاهك يور سينك نقدركمه
واريسه كر كدر كه هر برسيي كند
مقداري قدر بر نصيحت اين تا كه پادشاه كند
حواشي سينك مقدارن بيله تا كم لروك هنر
لرندن پادشاه درگاهنه بر فائده اوله دنجي برد
يرا لنده قالسه اني كمسه بلنر و اكا تربيت
اتمر همان كم ردن قالقه اول طيريق كدوري
اونك يوزندن كك معلوم اولور كه اول نذر
نيجه تربيتنه لا يقدر پس ادم او غلبي دنجي شونك
كبي در ادمك اول عقلمنه فكرنه اندن
حلمنه مداراسنه بقمو كركدر اندن استحقاق
ايشه خطا دوشميه و خدشكار لروك حقي پادشا

۱۴
اَوْزِرْنَه اُولَى دُرْگَه مَهْرَبَرِنَه كَنْد وَنْك عَقْلِي مَقْدَرِي
قَدْرَايَه مَرْتَبَه اِيْرَشْدُوْرَه وَهَوَادَنْ مَهْرَبَرِنَه مَقْدَرِي
دَكْل مَرْتَبَه وَيَرْمِيَه وَشَوْل كَشِكْرَمَهْنَزْدَه عَاطِل
وَاشْلَرْدَه غَافِل دُرْاَنْلَرِي اَهْل فَضْل وَاهْل هُنَرْ
اَوْسْتَنَه تَرْجِيح اَيْتَه يَكَلَمَه زِيَاكَم اِيَكِي
اِيْش يَادِشَا هَلَرَه يَرْمَنْ عَادَت دَكْل بَاشَه صَرَا جَاق
نَسْنَه اَيْغَه صَارْمَق وَايْغَه صَارَا جَق نَسْنَه بَاشَه
صَارْمَق دَخِي اِنْجِي يِي كُوْمَرِي قُرْشُون اِيْچِنْدَك اُوْتُوْر
مَقْ اَكْر جِدَانْدَك كُوْمَرَك قِيْمِيْنَه خَلَل يُوْقْدَر
حَقِيْر اَوْلَمَز اَمَّا عَافِل قِيْنْدَك مَطْعُوْن اَوْلُوْر وَدَخِي
يَادِشَا هَلَرَه اَنْ كَرْمَر اَهْل هُنَرِي اَتْسِي بَلُوْر سُوْر
لِكِيْلَه اِيْنِي بَلُوْر سُوْر اِيْلَمَك وَدَخِي نَه هُنَرِي
اَتَه شَهْرَسِيْلَه مَشْهُوْر اِيْلِيَه بَلَكَه يَادِشَا هَلَك تَرْبِيْتِي
مَهْر كَشِيْلَك هُنَرِي قَدْر كَرَكْدَر تَاكَم اَشْلَرْمَهْمَل
وَمُعْظَل قَلِيَه وَتَاكَم مَهْر هُنَرْضَايِع قَلِيَه نِيْتَكَم
بَرْطُوْعَان غَرِيْبِدُر هُنَرْچُوْن يَادِشَا هَلَك قُوْلِي
اَوْسْتِنْدَك اُوْتُوْر دَايْمَا صَحْبَتِي يَادِشَا هَلَرَه اَوْلُوْر
وَبَرْتُوْق اَوْدَه بَتَر اَوْدَه بُوَيْرِيْنَه هُنَرْ اَوْلَدُوْنچُوْن
اِيْنِي بُوَغْر لَزْ لَزْ يِرْلَر يَاخُوْد طُوْغْنَه دِيْلَدُر لَر

دَمَنَه بُو سُو ز لَرِي دِي دِي اَر سَلَان مَحَايِبَه قَلَدِي وَخَوَب
جَوَابِلَر وَجَوَق شَا لَر بُو ر دِي وَ اَنُو كَلَه تَمَامُ اَلْفَت
دُو تَدِي دَمَنَه اَوَّل قُورَصَتَدَه پَادِشَاهِدَن خَلَوَت
اَسْتَدِي اَر سَلَان جُون خَلَوَت اِنْدِي دَمَنَه اَيْتَدِي
نِيجه ز مَانْدَر كَم مَلِك بَرِي ر دَه مُقِيم دَر هِيح حَرَكَت
شِكَا رُو شَا دِلُو قَلِر هَمِيشَكِي عَادَتِي قُو يَدُر ز ر وَ جَمِيع
مَصَالِحَدَن اَل چَكَبْدُر ز عَجَابَت نَدُر دِي
اَر سَلَان دِلَدِي كَم سَرِي دَمَنَه دَن كَز لِيَه بُو
بُو سُو ز دَه اِيكَن نَاكَا شَنز بَه جِيغَر دِي شُو لِيَكَم
ظَاغَلز نِيغِيلَدِي وَ اَنُو كَلَه اَوَا ز نِيك هَمِيشَدَن
اَر سَلَان يَرِنَدَن طُرُو كَلَدِي شُو لِيَه اَوَلَدِي كَم عِيَان
مَمْلَكَت اَل دَن دُو شَدِي يَغْنِي پَادِشَاهِلِيغَنَدَن
اَل يُو دِي بُوغُور رَا زَن وَ سَرِن دَمَنَه اچَدِي اَيْتَدِي
كَدَنِم مَلَاكُم اَشْبُو سَبَدَن دَر اَشْبُو اَوَا زِي كَم
اَشِيدَر سَن عَجَب بُونُك اَسِيك جُشَه سِي نَقَدَر
اَوَلَه هَكِه بَر مَهِيَب اَوَا ز دُر كَلُور اَكْر اَوَل جَا نُو رَك
اَوَا زَنه كُورَه قُو ي وَ اَر لِيَسَه بُو وَ طَنِي بَن نَا چَا ر تَرَك
اِيكَن رَم دَمَنَه اَيْتَدِي اَشْبُو اَوَا ز دَن اَر تُو ق هِيچ دِي
پَادِشَاهُك كَمَانِي وَ اَر مِيْدُر اَر سَلَان اَيْتَدِي يُو قَدُر

